



(imageless edition)

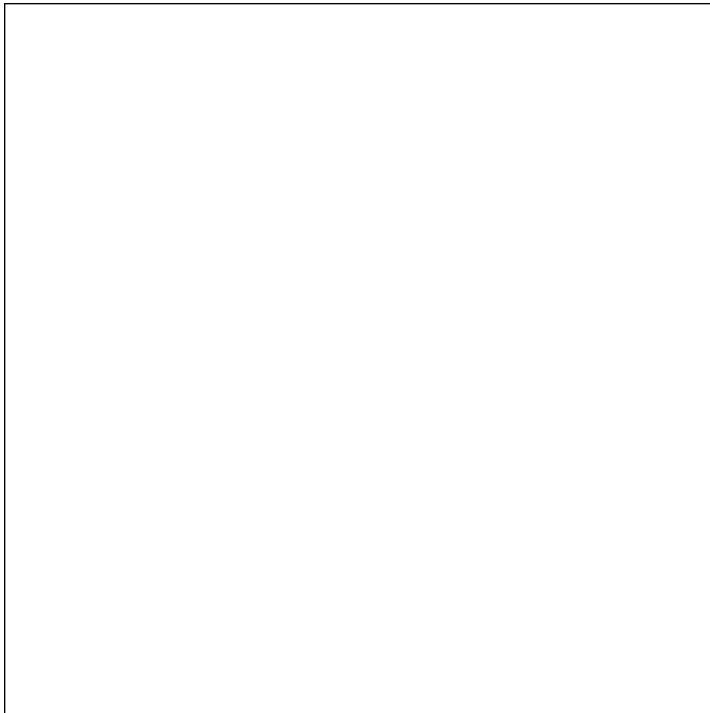
III Level 1

Ⓐ Arabic / English

Ⓑ Heba Teshen, Maouia Haj Mabrouk

Ⓒ Kathy Arbuckle

(Clare Verbeek, Thembanzi Dladla, Zanlele Buthelezi)



Feelings

جَلْلَالٌ

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

Attribution-NonCommercial 3.0 International License.

This work is licensed under a Creative Commons



children's stories in Canada's many languages.

Storybooks Canada is an effort to provide  
(africanstorybook.org) and is brought to you by  
children's stories in Canada's many languages.

This story originates from the African Storybook  
Translations by: (ar) Heba Teshen, Maouia Haj

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Written by: Clare Verbeek, Thembanzi Dladla,

جَلْلَالٌ / Feelings

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Storybooks Canada





قَلْبِي لَدَيْهِ مَشَاعِرٌ لِلْعَدِيدِ مِنَ الْأُشْيَاءِ.

...

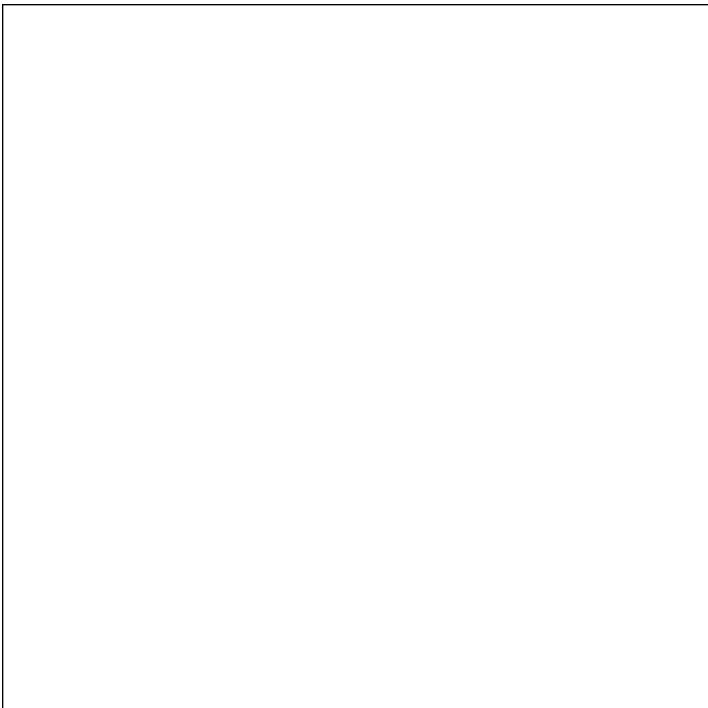
My heart feels a lot of things.

tells us stories in the evening.  
I feel happy when my granny

...

.جَلَّتِي مِنْ كِبَرِيٍّ.

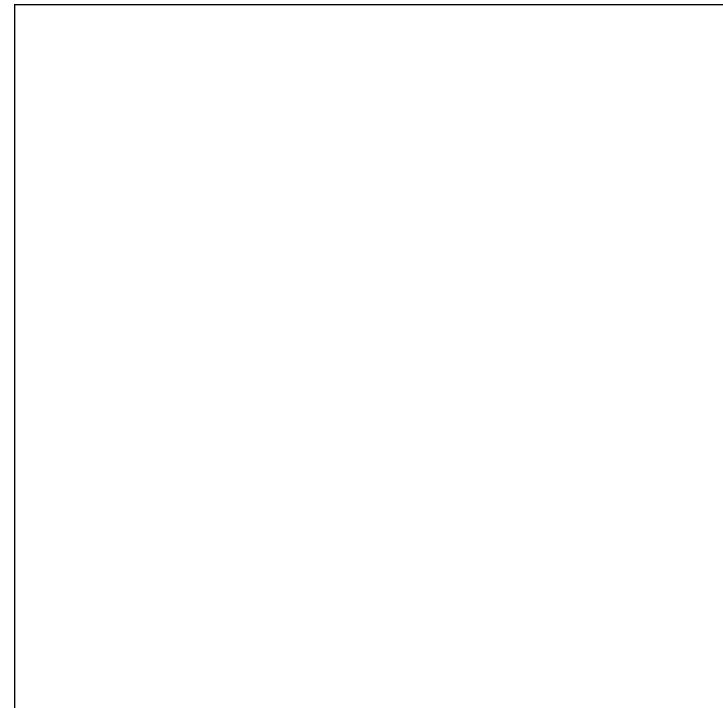
هِيَ الْمُؤْمِنُ بِالْأَنْوَاعِ الْمُعْجَلِيَّةِ.



gives me a hug.  
I feel loved when my mom

...

.تَحْمِلُنِي مِنْ كِبَرِيٍّ.



أَنَا أَشْعُرُ بِالْطَّبِيشِ عِنْدَمَا أَلْعَبُ مَعَ أَصْدِقَائِي.

...

I feel silly when I play with my friend.

أَنَا أَشْعُرُ بِالْأَنْزِعَاجِ عِنْدَمَا يَقُولُ أَبِي أَنَّهُ لَا يَمْلِكُ الْمَالَ.

...

I feel bad when my dad says he does not have money.